

anuario
1990

INSTITUTO
DE ESTUDIOS
ZAMORANOS
FLORIAN
DE OCA MPO



ANUARIO 1990

INSTITUTO DE ESTUDIOS ZAMORANOS
“FLORIAN DE OCAMPO” (C.S.I.C.)

**anuario
1990**

**INSTITUTO
DE ESTUDIOS
ZAMORANOS
FLORIAN
DE OCA MPO**



CONSEJO DE REDACCION

Miguel Angel Mateos Rodríguez, Enrique Fernández-Prieto, Miguel de Unamuno, Juan Carlos Alba López, Juan Ignacio Gutiérrez Nieto, Luciano García Lorenzo, Jorge Juan Fernández, José Luis González Vallvé, Eusebio González, Amando de Miguel, Concha San Francisco, Francisco Rodríguez Pascual, Antonio Pedrero Yéboles.

Secretario Redacción: Juan Carlos Alba López.

Diseño Portada: Angel Luis Esteban Ramírez.

© INSTITUTO DE ESTUDIOS ZAMORANOS
"FLORIAN DE OCAMPO"
Consejo Superior de Investigaciones Científicas (C.S.I.C.)
DIPUTACION PROVINCIAL DE ZAMORA.

ISSN.: 0213-82-12

Depósito Legal: ZA - 297 - 1988

Imprime: Gráficas Heraldo de Zamora. Santa Clara, 25 - ZAMORA

INDICE

ARTICULOS

ARQUEOLOGIA	15
Emiliano Jiménez, F. Javier Ortega, Santiago Gil, Santiago Martín y Luis Alonso Andrés: <i>Excavaciones paleontológicas en la provincia de Zamora, realizadas durante 1990</i>	17
<i>Excavaciones arqueológicas en la provincia de Zamora en 1990.</i>	29
Elías Rodríguez Rodríguez, Hortensia Larrén Izquierdo y Rosario García Rozas: <i>Carta Arqueológica de Villafáfila</i>	33
Javier Larrazábal Galarza: <i>Inventario del Patrimonio arqueológico de la zona de montaña de Zamora: Sanabria, primera fase.</i>	77
Ana I. Viñé Escartín y Ana M ^a Martín Arija, Purificación Rubio Carrasco: <i>Excavación de urgencia en "Santioste", Otero de Sarríos</i>	89
Jesús Celis Sánchez y José Avelino Gutiérrez González: <i>Resumen de los resultados obtenidos en la IV Campaña de excavación en "Los cuostos de la Estación", Benavente, Zamora</i>	105
M. Gabriela Carballo Cuadrado y Ana I. Viñé Escartín: <i>Un horno romano en Milles de la Polvorosa. Zamora</i>	123
Ricardo Martín Valls y Santiago Carretero Vaquero: <i>Nuevas interpretaciones sobre las estructuras ocupacionales del Ala II Flavia (Peta-vonium)</i>	135
M ^a Dolores Vicente García: <i>Resumen de la excavación de urgencia realizada en Villaveza del Agua</i>	145
Ana I. Viñé Escartín: <i>Necrópolis tardorromana en Vadillo de la Guareña</i>	153
M. Gabriela Carballo Cuadrado y Fco. Javier Sanz García: <i>Excavación de urgencia en el solar calle Rúa de los Notarios-San Martín. Zamora</i>	169
Fernando Puertas Gutiérrez y Francisco Javier Treceño Losada: <i>Excavaciones arqueológicas en Fermoselle</i>	179
Jorge Juan Fernández: <i>Aspectos arqueológicos del parque natural del Lago de Sanabria</i>	191
Consuelo Escribano Velasco: <i>La Edad del Hierro en el occidente de Zamora y su relación con el horizonte del Soto de Medinilla: "El Castillo", Manzanal de Abajo. Zamora</i>	211

ARTE	265
Jesús Paniagua Pérez: <i>Algunas piezas de platería mexicana en Zamora</i>	267
ESTUDIOS ECONOMICOS	279
Angeles García Frías: <i>La financiación local a través del sistema de recargos: especial referencia a la provincia de Zamora</i> .	281
Angel Prieto Guijarro y Francisco Rodríguez: <i>Transformaciones estructurales y economías de tamaño de la agricultura zamorana</i>	333
ENSAYOS	395
Remigio Hernández Morán: <i>Artículos II</i>	397
Francisco Iglesias Carreño: <i>La sentencia de Cuéllar y la autonomía constitucional de los municipios</i>	433
DIPLOMATICA	447
Juan Carlos Galende Díaz: <i>Estudio diplomático-paleográfico de dos documentos reales para la historia de Zamora</i>	449
Pedro García Alvarez: <i>El censo enfiteútico "redimible" en el siglo XVI a través de los archivos zamoranos. Tipología documental</i>	463
HISTORIA	481
María José Espinosa Moro: <i>Fundación de capellanías y otros destinos de las remesas de oro y plata enviadas por zamoranos residentes en Indias. Siglos XVI-XVII (II)</i>	483
Enrique Fernández Prieto: <i>El conocimiento del Lago de Sanabria a través de los tiempos</i>	547
Carlos Domínguez Herrero: <i>Toro, 1643-1645: el "retorno" de un noble andaluz</i>	555
Jesús Bragado Mateos: <i>La Tierra, base de la organización económica en la Edad Moderna. Sanabria en el siglo XVIII</i>	595
Antonio Matilla Tascón: <i>El mariscal del Perú, don Alonso de Alvarado y su familia (II)</i>	629

MEMORIA Y ACTIVIDADES

Memoria año 1990	689
CONFERENCIAS	699
José Antonio Rubio Sacristán: <i>La Residencia de estudiantes</i> ...	701
Juan Marichal: <i>Alberto Jiménez Frand y la universalidad de la cultura española</i>	709
Josefa de la Fuente Mangas, José Miguel Delgado Idarreta, Leoncio Vega Gil y Miguel Angel Mateos Rodríguez: <i>Homenaje a Claudio Moyano</i>	719
Fernando Panizo Marcos: <i>Conferencia clausura del curso sobre la Comunidad Económica Europea</i>	737
Fernando Rodrigo Rodríguez: <i>Ciclo España siglo XX. El camino español hacia la democracia</i>	751
Gregorio Peces Barba, José Ramón Montero y Fernando Rodrigo Rodríguez: <i>La transición política en España</i>	765
Pedro Schwartz: <i>Economía y sociedad española durante la transición</i>	789
Rodolfo Martín Villa, Ramón García Cotarelo y José Girón Garrrote: <i>La transición española</i>	809
Nicolás Sartorius, Javier Tusell y Carlos Alba Tercedor: <i>La transición política en España</i>	835
Emilio de la Parra: <i>La masonería española</i>	853
José Antonio Ferrer Benimeli: <i>La masonería y poder en la Historia Contemporánea</i>	867
Raimond Carr, Demetrio Castro, Josefina Cuesta, José Varela Ortega y Richard Cobb: <i>Revolución francesa</i>	883
Antonio Morales Moya: <i>La historiografía española y la Revolución francesa</i>	901
Miguel Galanez y Jesús Pedro Hilario Silva: <i>Presentación del libro de Jesús Pedro Hilario Silva</i>	919
IN MEMORIAM	927
Gerardo Pastor Olmedo: <i>Anselmo Allue de Horna</i>	929
Santiago Samaniego: <i>Luis Cortés Vázquez</i>	931

ARTICULOS

RESUMEN DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS EN LA IV CAMPAÑA DE EXCAVACION EN “LOS CUESTOS DE LA ESTACION” BENAVENTE, ZAMORA (Septiembre-Octubre de 1990)

JESUS CELIS SANCHEZ,
JOSE AVELINO GUTIERREZ GONZALEZ

I. INTRODUCCION

El trabajo que presentamos intenta aportar un pequeño resumen de la IV Campaña de excavaciones en el yacimiento conocido de “Los Cuestos de la Estación” en Benavente, Zamora, con los resultados más notables.

El trabajo de campo transcurrió desde el 18 de septiembre al 20 de octubre.

La reseña de la descripción del yacimiento en las campañas precedentes puede verse en este mismo Anuario en los años 1986, 1988 y 1989.

Al igual que fases anteriores, la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León, subvencionó el proyecto con 1.500.000 de ptas. tramitado a través de la Universidad de León, que retuvo 150.000 ptas. en concepto de gastos. Con lo que el total del presupuesto ascendió a 1.350.000 ptas.

En la presente participaron un total de ocho estudiantes de la Universidad de León. El Ayuntamiento aportó dos obreros y cedió una parte de las escuelas de “*La Sinoga*” para desarrollar el trabajo de taller de arqueología, contiguo a la excavación.

II. ESQUEMA DE TRABAJO Y METODOLOGIA

En esta IV Campaña partimos del trabajo en los cortes definidos en 1989, principalmente en los que denominamos cortes 1, 2; lugar donde se trazó un sondeo trapezoidal en la esquina sureste (Sondeo B). El fin perseguido era el de desmontar una zona del área descubierta y documentar los niveles inferiores de la Edad del Hierro, hasta llegar al suelo geológico. Conocíamos la potencia total pero no se habían definido fases más antiguas que la denominada III₅.

En el corte 3, exterior a la cabaña circular de adobe, se trazó otro sondeo triangular (Sondeo A) con el mismo objeto. Se suprimió también

el testigo entre los cortes 3 y 1,2,4. La razón principal era la comprobación de estructuras que formaban parte de las fases III₂ y III₃.

Por último, deseábamos conocer la estructura completa del hoyo medieval para lo cual entre el corte 2 y 4 trazamos uno nuevo de 2 x 2 m. al que se le denominó *Corte 6*.

A la documentación obtenida tras dos años de excavaciones arqueológicas añadiríamos ahora el dibujo de cortes completos estratigráficos, razón por la cual se refrescaron tanto el perfil sur y el oeste, gracias a ello se pudo observar la existencia de una nueva cabaña circular de adobe en la fase III₄.

Al completar la secuencia estratigráfica mediante los sondeos A y B, se obtenían unos resultados que contrastábamos con el denominado perfil del lalud de "Los Cuestos", reavivado y excavado parcialmente ahora, dejando bataches o escalones a fin de evitar su desmoronamiento.

El objeto principal de esta intervención era la de completar o continuar la investigación en el yacimiento, sin que por ello se planteara el desmonte total o parcial de estructuras de los niveles observados.

De la misma forma, se estudiaría la viabilidad de conservar cada una de las fases definidas de cara a su adecuación para hacer del lugar un espacio visitable de indudable interés cultural.

En cuanto a metodología de excavación se siguió utilizando el sistema de registro Harris, aplicandose ya la terminología de fases e interfases o contextos una vez que se observó la secuencia completa del yacimiento. Si bien, los momentos más antiguos fueron documentados según la reducción del espacio, propiciado por el trazado de los Sondeos A y B, y cuyo motivo obedeció a un criterio conservacionista con el que hemos abordado esta intervención arqueológica.

RESULTADOS

La primera Campaña descubría, un espacio con los niveles I, II y III, correspondientes a momentos contemporáneos, medievales y una interesante secuencia correspondencia de la I Edad del Hierro con una complicada superposición estructural de muros rectos y curvos como se ha publicado de forma resumida (CELIS y GUTIERREZ, 1988, 1989).

En 1989 ampliábamos el espacio de excavación, rectificábamos y corregíamos la secuencia propuesta en los trabajos anteriores, descubriendo la base de una nueva cabaña. Además, advertíamos que las fases definidas



Foto 1. Resultado final al concluir la campaña de excavación (septiembre-octubre 1991). Vista general con la superposición de estructuras de adobe. Fotografía tomada desde el perfil su del área excavada.



Foto 2. Gran hoyo o silo de forma acampanada, vaciado, de Epoca Bajo Medieval (U.E. 30) que perfora los niveles inferiores de la Edad del Hierro, dejando al descubierto la base del mismo (U.E. 85). Suelo de ocupación con hoyos de poste (u.E. 86, 87, 88). Fotografía tomada desde la esquina sureste.

podrían haber estado precedidas por otras desmontadas o desaparecidas, debido a nivelaciones anteriores (CELIS y GUTIERREZ, 1989). Restaban una serie de cuestiones pendientes como la retirada de testigos, el sondeo completo que reflejase la secuencia estratigráfica. El aspecto general del yacimiento al concluir esta última fase de excavaciones puede reconocerse en la Fot. 1.

III. EXCAVACION DE ESTRUCTURAS DE LAS FASES DESCRITAS ANTERIORMENTE

Los resultados de la presente Campaña se estructuran de la siguiente manera:

1. Cortes 1, 2 y 3. Testigo 1, 2 - 3.

Se eliminó el testigo entre los cortes 1, 2 y el 3. Esta franja corre de este a oeste, perpendicular al muro de la valla de la escuela de "La Sino-ga" y mide un metro de ancho. Se completa así la visión de la Fase III₁ B. Una hilera de adobes, muy deteriorados, unidos por sus lados mayores, mantenían la alineación de la estructura de habitación 1 (U.E. 3) que, como se recordará, caracteriza la etapa más moderna de las observadas, correspondiente a la I Edad del Hierro. Debajo se encuentran los dos suelos superpuestos, el superior (U.E. 9), es el más moderno de la más fase de ocupación, es decir (III₂). En él y en clara disposición central se localiza el hogar de la segunda estructura de habitación que caracteriza esta fase, es decir, el hogar de la cabaña circular con banco corrido (U.E. 84). Se trata de una placa de barro endurecido por efectos del fuego, que destaca poco del piso circundante. Parece estar formada por un barro más decantado, en disposición circular y con la particularidad de estar decorado con improntas a punta de espátula, impresas, formando series oblicuas entre sí.

Cercano a este hogar y sobre el mismo suelo se encontraron una serie de cantos rodados, fragmentos de bloques de cuarcita y algún fragmento de molino abarquillado que completaban, en este testigo, el conjunto observado en la campaña anterior y que se componía de cantos, restos óseos, industria ósea, etc.

El hogar descrito en este nivel fue respetado mientras que se abrían dos espacios anexos que servirían para ampliar el espacio definido en la fase III₃ B, es decir, el suelo de la estructura de habitación 3; la gran cabaña circular de adobes, cuyo suelo ahora se descubría en casi toda extensión, con excepción de las estructuras superiores conservadas, sobre

este solado ya definido en campañas anteriores (U.E. 19) se pueden observar agrupaciones de cantos rodados, bloques de cuarcita, residuos de base arenosa (U.E. 18) todo ello cubierto por el adobe descompuesto y restos de pinturas producto del desplome de los muros de la cabaña (U.E. 17). En situación central, claramente por debajo del hogar definido en la cabaña superior, se localizó el hogar (U.E. 77), capa arcillosa endurecida por cocción superficial al exponerse al fuego, que se adecua a una forma circular y que posee una anchura mayor que el descrito en la cabaña suprayacente.

La documentación completa de estructuras ya vistas con anterioridad continuó en el corte 6, trazado ahora al objeto de resolver el perímetro total del gran hoyo de sección circular que había perforado totalmente los niveles protohistóricos (U.E. 30). La adscripción cultural se efectuaba en base a su colmatación (U.E. 29) con tierras, carbones, tejas, huesos y material cerámico, todo ello datable en tiempos bajomedievales. Efectivamente su excavación demostró su sección circular de 2,5 m. de diámetro, mientras que su perfil ofrecía una forma acampanada, con una boca de menor tamaño que su fondo (Fot. 2). La apertura de corte 6 y el vaciado de esta estructura proporcionó la visión completa de la superposición de niveles que definirían las fases más antiguas del yacimiento, y que ahora pasamos a describir.

IV. FASES ESTRATIGRAFICAS INFERIORES

Es sumamente complejo establecer fases y subfases por debajo de N. III₅ ya que las estructuras de adobe son mínimas o inexistentes. Sólo constatamos unidades estratigráficas o contextos cenicientos que en ocasiones se superponen a espacios definidos como suelos. Sin embargo, la difícil identificación de la cima de las mismas parece obligar a fijarnos en la disposición de materiales, superficie de agujeros de poste, diferencias de textura y color de bolsones, su homogeneidad y sobre todo su continuidad y semejanza entre los sondeos diferenciados. Tras la excavación minuciosa de los dos sondeos, hemos establecido una secuencia al concluir con el trabajo de campo que tendrá que ser bien estudiada, contrastada con los materiales arqueológicos y comparada entre estos dos sondeos. Nos reservamos por ello, la factibilidad de un ajuste, desarrollado en la futura memoria de excavación. Enjuiciamos como provisional el trabajo aquí presentado y susceptible de ser ampliado, completado o modificado, si procediese.



Foto 3. Sondeo B. Estructura de horno naviforme fabricado con barro, con dos pilares de adobe cocido en el interior de la cámara de combustión. Fase N. III₇. Detalle visto desde el sur.



Foto 4. Sondeo B. Suelo de ocupación (F. III₈) de arcilla pisada (U.E. 136) con agujeros de poste (.E. 164, 165, 166, etc.). Area de hogar (U.E. 167), zanja alargada (U.E. 166), etc. A la derecha se observa el horno naviforme correspondiente a la fase anterior con la cámara de combustión (U.E. 154) y dos pilares de adobe cocido (U.E. 161). De arriba abajo, hilera de adobes testigo del F. III₅. Fotografía tomada desde el noroeste del corte.

Resultados obtenidos en los sondeos A y B. Secuencia estratigráfica completa.

IV.1. Sondeo A

El primer sondeo mide 3,50 x 4 x 3,50 m. Se localiza en el extremo noreste del corte 3, en uno de los lados del área excavada debajo de la cerca de las escuelas de "La Sinoga". La estratigrafía observada debe interpretarse junto a la proporcionada en el Sondeo B.

Sus sedimentos, se caracterizan por la superposición de grandes bolsas de arcilla rojiza con abundantes cantos y grabas "zahorra", amontonados aquí como producto de su extracción de la base geológica del yacimiento (U.E. 40), su acumulación por toda la zona sirvió para separar las fases III₃ y III₄, siendo la base la cabaña n. 3). Debajo se comienzan a definir una serie de bolsas cenicientas que se intercalan entre las anteriores (U.E. 80) y que tienen una clara inclinación de norte a sur, su correspondencia con las fases III₄ o III₅ aun no ha sido aclarada. Las U.E. 81 y 82 se disponen horizontalmente, la primera es un tierra suelta de color negro, muy cenicienta, sólo localizada en la parte sur del sondeo, mientras que la U.E. 82 cubre al mismo en su totalidad. Es de tonalidad grisácea y textura pulverulenta. A ambas se las hace corresponder con la fase III₆, y su diferenciación con la fase siguiente es, apenas, imperceptible, a no ser por una mayor densidad de carbón sobre matriz de tierra gris, muy suelta, contexto denominado U.E. 103, de apenas 10 cm. de potencia. La similitud con la U.E. 118 del Sondeo B nos lleva a incluirla en la fase III₇.

Continuando la secuencia, infrayacente a esta última, nos encontramos con unas planchas arcillosas, endurecidas por presión, en las que hemos creído ver la existencia de un posible suelo de ocupación, son las U.E. 119 y 120, la segunda, disgregación de la primera o acumulación de adobes dispersos, con seguridad se trata de la fase III₈, bien descrita en el Sondeo B.

Por último, la U.E. 121 y el suelo de ocupación (U.E. 85) formarían la fase más antigua o III₉. La U.E. 85 es la superficie del suelo geológico de textura arcillosa, lugar donde se han excavado varios agujeros de poste U.E. 124, 130, 132 y 134. Estas estructuras negativas describen una forma arqueada a la que hemos supuesto su origen en una empalizada de posible cabaña circular. Otros agujeros 144, 146 y 148 son de funcionalidad imprecisa.

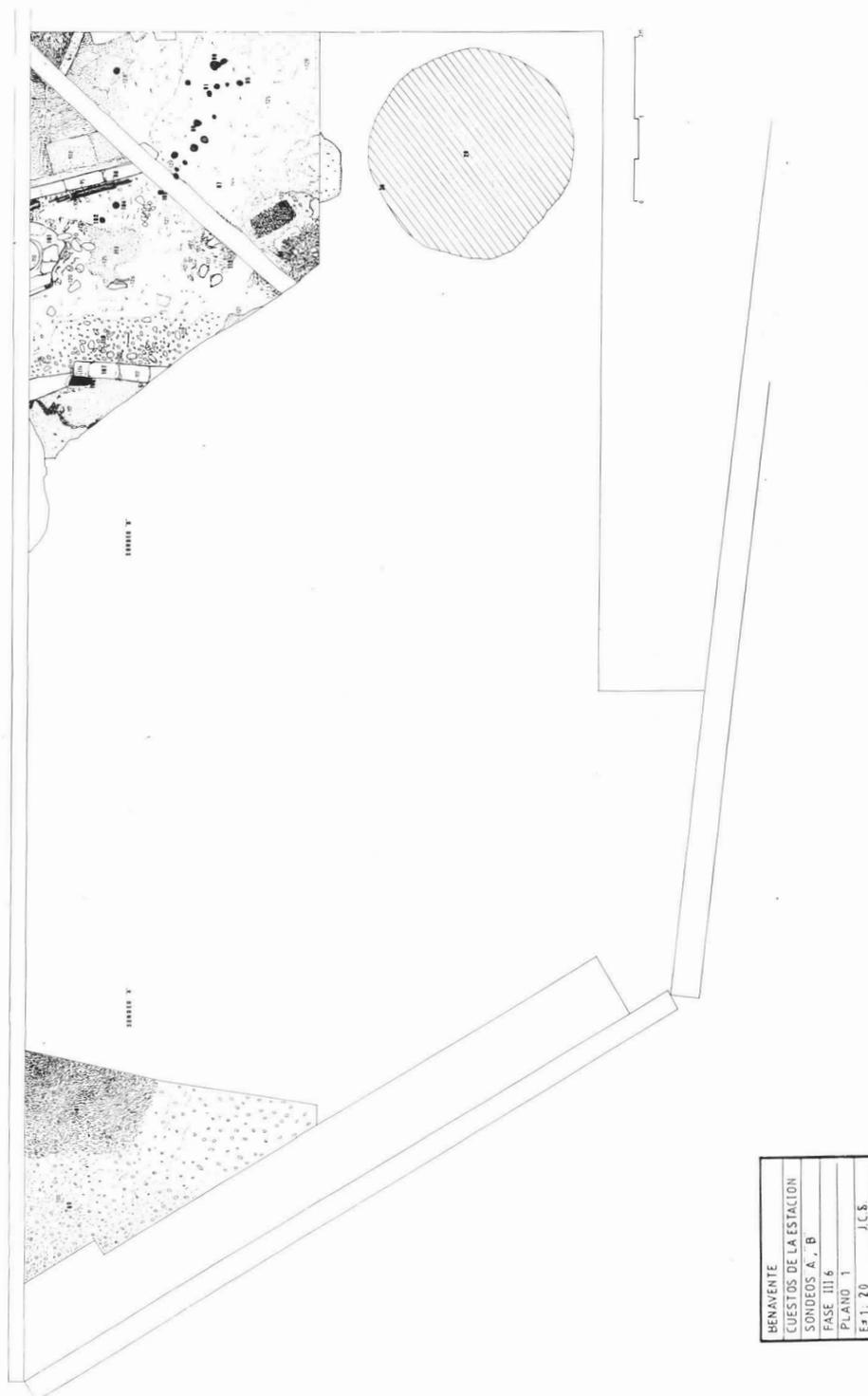
IV.2. Sondeo B

El Sondeo B es de forma trapezoidal. Sus lados paralelos miden 5,30 y 2,8 m. y los otros dos 3,50 y 4,30 m. En su mitad se ha dejado un testigo que corresponde a la hilera de adobes definida en la fase III₄. En el mismo hemos completado la secuencia que se había propuesto en campañas anteriores y de la que hemos dado cuenta (CELIS y GUTIERREZ, 1988, 1989). Continuando con ella proponemos la consecución de las nuevas fases.

Fase III₅.—Clarificando más aun ésta, observada ya el año anterior, atribuimos a ella las U.E. 54 y 55, de cuya identidad hoy no nos cabe la menor duda. Una parte de ellas cubre la U.E. 58 que, como se recordará, definía una zona emparentada con actividades desarrolladas a altas temperaturas y que interpretábamos con alguna zona artesanal. El apilamiento exterior de troncos leñosos quemados así lo auguraba. Destacando en la U.E. 59, se había documentado una plancha de arena y cantillo con huellas de haber servido como zona de fuegos, a esta unidad se le atribuía el número 66. Ahora, rebajado este nivel aparecería una situación nueva a la que denominamos Fase III₆.

Fase III₆.—*Plano 1*. En ella aparece un fondo homogéneo de tierra suelta, con carbones aglutinando la matriz, de colores pardos, negros y verdes oscuros. Sobre él se pueden identificar bloques de adobe (U.E. 101), manchones negros de vertidos cenicientos (U.E. 69), pellas o planchas irregulares de arcilla ocre (U.E. 112), en ocasiones rojiza por cocción superficial (U.E. 113). En la esquina norte del sondeo se observa claramente un espacio con piso empedrado (U.E. 110) exterior a un alineamiento de adobes (U.E. 107), un agujero vacío que debió albergar algún pilar o viga de madera (U.E. 106). Al interior una plancha homogénea arcillosa (U.E. 108) vuelve a recordarnos este lugar como un sitio parecido al delimitado por el muro 58. Estos presentan como particularidad una estructura interior abizcochada, con numerosas capillas de arcilla separadas por otras cenicientas de escasa sección. Su proximidad estructural con los hogares ya observados podría inducirnos a esta atribución funcional, pero ignoramos como se definiría el ámbito que los inscribiría. Tal vez son estructuras que se emparentan con los agujeros de poste, muy frecuentes en esta fase y de disposición lineal (U.E. 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, etc.).

Fase III₇.—Debajo de la U.E. 67 que, como hemos visto, aglutina un conjunto de U.E. positivas y negativas, se localiza ahora una nueva unidad



BENAVENTE
CUESTOS DE LA ESTACION
SONDEOS A. - B.
FASE III 4
PLANO 1
E=1:20 J.C.S.

cenicienta, oscura, a veces, de tonos marrones oscuros, que prácticamente no difiere de la anterior. Es la U.E. 118 y su separación de la U.E. 67 se efectúa por ciertas manchas arcillosas, ocres, con restos de carbonilla, otros manchones más oscuros etc. El cambio es poco claro, pero otras unidades nos informan que el cambio de fase es real. Nos referimos a un conjunto de adobes rubefactados, con disposición irregular (U.E. 113), vertidos sobre una estructura naviforme localizada en el perfil oeste, en dirección este y que, pensamos, se trate de un horno relacionado con un ámbito exterior doméstico (Fot. 3). Este horno se compone de un receptáculo arcilloso que revistió una oquedad practicada en la U.E. 118 y que denominamos U.E. 128, cuyas medidas son 1 x 0,60 m. (Si bien, parte del mismo se oculta en el perfil por lo que sólo es visible en un extremo). En su interior se encuentra la cámara de combustión cuyo fondo (U.E. 154) presenta una coloración marrón y apareció cubierta de cenizas (U.E. 153). Dos adobes cocidos (U.E. 161) deben hacer de pilares de sustentación de la estructura superior, hoy perdida. Su interior nos ha proporcionado fragmentos de recipientes espatulados de gran tamaño (U.E. 126) pero nada indica que este pequeño horno sirviera para la cocción de cerámica. También se han registrado fragmentos de barro muy poroso, con abundante desgrasante vegetal, que presentan improntas de madera, tal vez restos de la parrilla superior.

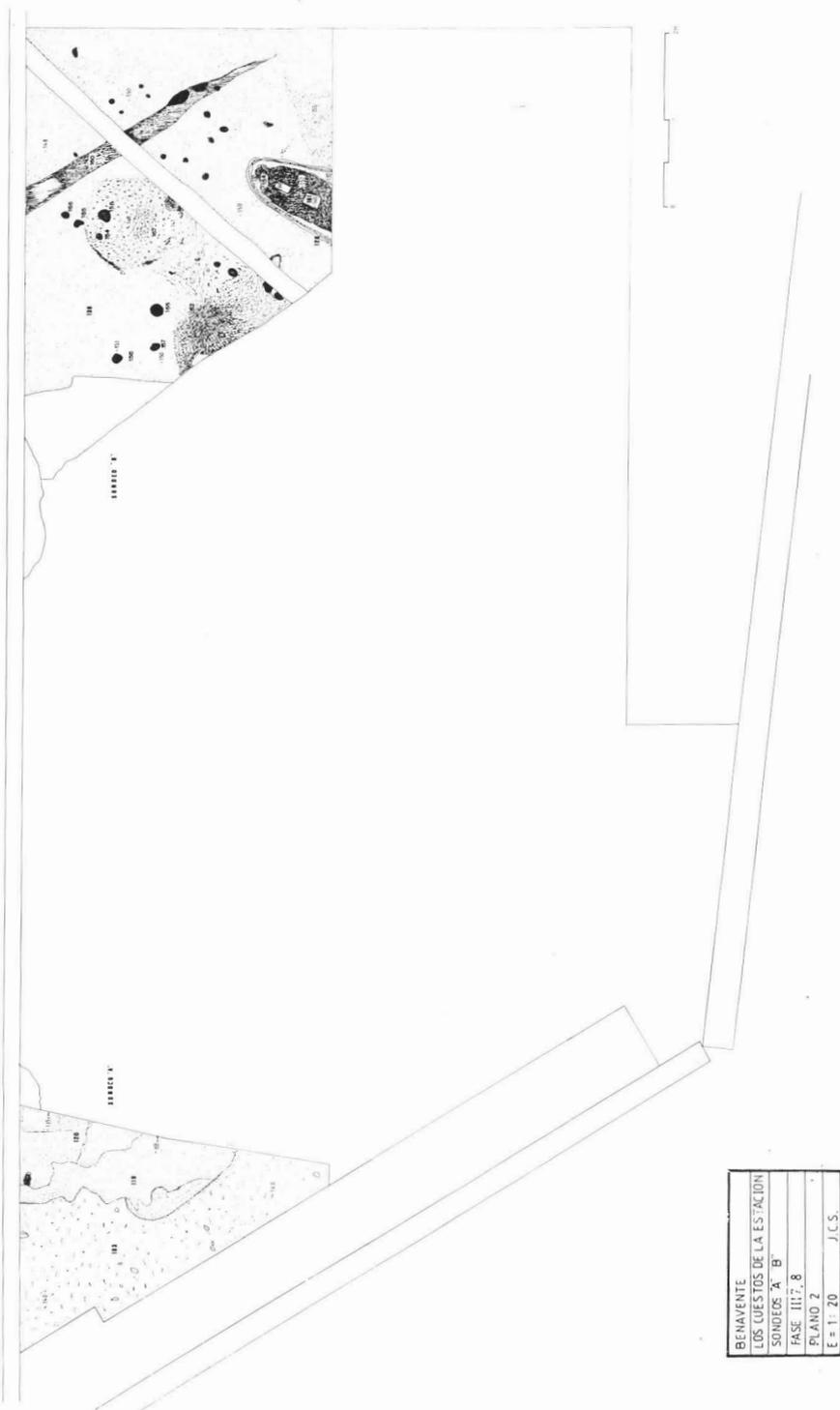
La correspondencia a la cima de la U.E. 118 es segura, habida cuenta del cerco ennegrecido existente en torno a este peculiar fogón.

Nuevas series de agujeros, sin una disposición alineada clara, completan el conjunto aquí descrito.

Fase III_g-Plano 2. El cambio de fase parece consignarse con unos lechos negros de cenizas localizadas en forma dispersa por todo el sondeo (U.E. 135), infrayacente e inmediato se observa una plancha arcillosa que forma un auténtico suelo de ocupación bien diferenciado (U.E. 136. Fot. 4).

Existen tres elementos importantes a reseñar. En primer lugar, una zanja de 20 cm. de ancha, poco profunda que cruza el suelo desde el perfil este hasta la esquina suroeste. Su interior se encuentra anegado por una tierra cenicienta gris (U.E. 160). Su función espacial se nos escapa, pero parece tener relación con algún tipo de estructura en empalizada.

A los dos lados de esta entalladura se registran numerosos agujeros de poste de colocación dispersa (U.E. 155, 156, 157, 165 y 166) y una amplia zona de forma circular, verdadera área de fuego u hogar, caracterizada por arcillas cocidas, de coloración rojiza, colocadas sobre una base de



grijos y gravas (U.E. 167). Hacia el norte del sondeo otra mancha carbonosa (U.E. 162) completa el suelo de ocupación.

Fase III₆.—Por último nos encontramos con la fase más antigua del poblado. Después del suelo de ocupación descrito existe un pequeño depósito terroso de apenas 2,10 cm. (U.E. 137) y, enseguida, aparece una tierra marrón oscuro, homogénea, con pocos restos arqueológicos que es la cima del suelo geológico (U.E. 85). De utilización antrópica por los numerosos agujeros de poste que la perforan, constituye el denominado III_n, ya visto en campañas anteriores como fase primigenia en la formación del tell. Descubierta en el fondo del hoyo circular de la Edad Media, fue publicada con le letra “n” hasta saber su correspondencia estratigráfica.

Nuevamente los “hoyos de poste” son las únicas estructuras negativas halladas, lo cual y como vimos antes, coincide con lo hallado en el Sondeo A (U.E. 168 a 218).

Hasta ahora no hemos encontrado definición formal ni funcional a las mismas, pero sin duda deben estar relacionados con espacios de habitación de elementos constructivos perecederos.

V. LOS MATERIALES ARQUEOLOGICOS DE LAS FASES INFERIORES DEL YACIMIENTO. SONDEO A Y B.

Si los restos cerámicos recogidos en campañas anteriores parecían muy propios de momentos avanzados de la cultura material soteña, es decir, adscribibles a la segunda fase descrita o Soto II, las viejas fases descubiertas en los Sondeos A y B parecen mostrarnos otra realidad, o por lo menos un cambio principalmente cerámico.

Globalizando sus características diremos que existe una tendencia general de la tipología a simplificarse.

A partir de la fase descrita como III₆ comienza a hacerse notar que escasean los grandes recipientes o vasos de almacenaje, principalmente aquellos espatulados con bordes y cuellos profusamente decorados con incisión, digitación o ungulación. También son escasos hasta su desaparición aquellos otros bordes engrosados de grandes vasos con tendencia biconcónica.

Desaparecen totalmente desde la fase III₇ los platos o fuentes con los característicos bordes engrosados al interior, casi siempre interpretados como “tapaderas”.

También se nota la ausencia de grandes pies realizados con una o varias molduras, o los muy altos y estilizados, más bien estos son muy escasos,

descienden en su tamaño, se hacen más acampanados y siempre forman parte de pequeños o medianos recipientes. Su proliferación en fases más modernas nos lleva a pensar que estos pies se desarrollan extraordinariamente con el paso del tiempo, quizás como influencia de ámbitos extra meseteños. Las bases de los recipientes son ahora mayoritariamente planas, convexas, frecuentemente se registran umbos, principalmente en vasitos de pequeño tamaño muy bien bruñidos.

Los galbos presentan, ahora, una particularidad y es que suelen incluir carenas de varios tipos, carenas bajas entre galbos de platos, o cuencos de tendencias trococónicas abiertas. Carenas romas de vasos de varios tamaños pero de talla pequeña y forma acampanada, etc. Otras carenas vivas también dan paso a bocas acampanadas, etc.

Debido al alto índice de fragmentación estamos obligados a estudiar la cerámica según este despiece, no obstante, podemos hacer alguna reseña particular de tipos de formas y tratamientos superficiales.

A partir de la fase III₇, inclusive, se advierten dos producciones cerámicas básicas. Por un lado la cerámica de superficie espatulada, muy oscura, siempre de cocción reductora, que depara recipientes muy groseros, bastante descuidados, siempre de mediana y pequeña talla, y que muestra vasos de bordes verticales o exvasados, otros de boca abierta y cuerpo globular con cuello cilíndrico. Las decoraciones son siempre digitales o ungladas en el labio, esto hace que presenten relieves dentados por una impresión excesiva. En los galbos estas decoraciones son más comedidas y suelen formar alineaciones paralelas. Un caso excepcional es el galbo de la U.E. 118 con una decoración de cuatro mamelones. Pero, son, sin duda, los barros decantados, con un tratamiento espatulado brillante y, frecuentemente muy bruñidos, los porcentualmente más significativos.

Como hemos visto anteriormente, el prototipo repetido es el vasito muy bruñado, con carena viva o roma, de base convexa, plana o con umbo y con borde abierto, abocinado. En otras ocasiones, son pequeños cuencos hemisféricos o ligeramente cerrados, especialmente abundantes en las fases III₇ y III₈. Las decoraciones de estos son extraordinariamente escasas, se limitan a ciertas molduraciones en el borde o, como en un fragmento de la U.E. 103, a una incisión muy fina, casi bruñida, que se dispuso en una franja con el tratamiento superficial diferente al resto del cacharro y cuyo tema es el típico triángulo invertido con líneas paralelas.

Como especial ausencia se nota la no comparecencia de especies cerámicas a mano, pintadas, ni aquellas otras grafitadas o con decoración "a

peine” que caracterizan las facies de la I Edad del Hierro de la Meseta Norte.

El conjunto cerámico descrito concluye con la existencia de fichas recortadas sobre panzas de vasijas desechadas.

Un capítulo aparte refiere a la tecnología del bronce, de la que se ha recogido alguna muestra. De entre los objetos del proceso de fabricación, conocemos tres fragmentos de molde, todos ellos registrados en el Sondeo A.

El primero procede de la U.E. 82 y parece tratarse de un fragmento de molde de arcilla para fundir brazaletes de sección circular, decorados con estrías.

Los otros dos se encontraron en la U.E. 103 y fundieron, uno, punzones y, otro, botones o pequeñas faleras.

Prueba de la existencia de fundición en estos momentos antiguos del poblado de Benavente, son la presencia de fragmentos de crisol, recogidos en las U.E. 121, 147, 118 y 135 de las fases N. III₇, III₈ y III₉. En particular el de la U.E. 118 presenta un perfil engrosado, con labio decorado con incisiones en retícula, tipo que se aparta de los bien conocidos en ambientes típicos del Soto de Medinilla, como en el caso de Valoria la Buena.

Objetos manufacturados de bronce son frecuentes pero de escasa significación tipológica o cultural. Destacan los punzones de sección cuadrada, apuntados o biapuntados (U.E. 110, 135). Aritos de collar (U.E. 110). Alambres filiformes (U.E. 103), etc.

La industria ósea presenta tipos ya conocidos como espátulas apuntadas sobre costilla de hervíboro (U.E. 103), punzones sobre astillas de hueso largo (U.E. 100 y 121). Una fusayola sobre hueso, decorada con circulitos impresos, se recogió en la U.E. 11, Corte 6, en la limpieza de perfiles, etc.

Por último, la industria, lítica está presente en las fases antiguas con la existencia de molinos abarquillados, molederas y, en especial, con algún diente de hoz en sílex (U.E. 100).

VI. APROXIMACION CULTURAL Y CRONOLOGICA DE LAS FASES INFERIORES.

Según dejamos escrito en nuestro trabajo del año anterior (Celis, Gutiérrez, 1989) las etapas o fases definidas en campañas anteriores eran perfectamente contrastables con las de otros yacimientos del tipo Soto de Medinilla como podían ser las descubiertas en el propio yacimiento epóni-

mo (Palol, Watenberg, 1974), en Valoria la Buena (Martín del Valls, Delibes, 1977), "La Mota" de Medina del Campo (García Alonso, Urteaga Artigas, 1985), todos ellos en Valladolid, o bien en los ejemplos más próximos de Zamora como "El Castro" de Camarzana de Tera (Campano, del Val Recio, 1986), La Aldehuela (Santos Villaseñor, 1988, 1989), o Manganeses de la Polvorosa, éste último bien próximo, y que ocupó una excavación de urgencia en 1989 (Celis, Gutiérrez, 1989). Todos ellos se caracterizan por la superposición de estructuras, generalmente interpretadas como cabañas o espacios de habitación, siempre fabricadas con bloques de arcilla o adobes que debieron estar cocidos al sol. En principio las plantas circulares parecían exclusivos de estos espacios domésticos habitados (Palol, Watenberg, 1974, pp. 181-195, Fig. 64 a 67) pero, pronto se documentaron otras plantas rectangulares (García Alonso, Urteaga Artigas, 1985) lo que hacía más compleja la interpretación simplista propuesta en un momento inicial de la investigación de la I Edad del Hierro y en particular de la fase o cultura soteña.

Todos ellos han deparado estructuras y materiales cerámicos asignables al denominado momento de plenitud o de desarrollo de esta fase a la cual se ha dado en denominar Soto II, que por ende tiene su razón de ser al superponerse a la denominada Soto I, que curiosamente sólo se ha detectado claramente en el yacimiento vallisoletano.

Las fases inferiores del yacimiento Benaventano, principalmente las descritas como III₆, III₇, III₈ y III₉ parecen experimentar un cambio ostensible con respecto a las superiores, dichas diferencias radican principalmente en la carencia de estructuras de adobe (excepto la fase III₆, momento que denominamos de transición) especialmente muros de cabañas. Se registran ahora, suelos arcillosos, estructuras a base de empalizadas; referencia obligada de los hoyos de poste, zanjas, así como el descrito anteriormente "horno doméstico naviforme". No está clara la constante de estas estructuras leñosas como precedente de otras edificadas con barro, pero lo cierto es que suelen ser frecuentes en la base de los yacimientos ya caracterizados. Se registran así en yacimientos sorianos como Fuen-saúco (Romero Carnicero, 1989, pp. 54-58) en otros burgaleses como en el caso de Roa (Sacristán de Lama, 1986, pp. 64-70, Fig. 6) o en el propio Soto I, aquí acompañado de restos de cabañas en adobe (Palol, Watenberg, 1974, Fig. 64-65). En el de Benavente estas preceden claramente a las documentadas fases III₁ a III₅-III₆. Tan solo se ha empleado el barro para la creación de suelos, fase III₈ (U.E. 136), y como manteado interior del "horno doméstico" U.E. 128, fase III₇.

Si a estas características unimos los ajuares cerámicos hallados en este lugar, ya descritos anteriormente, parece que nos encontramos en unos momentos ciertamente antiguos dentro de la I Edad del Hierro, paralelizables con la fase responsable de los vasos antiguos de La Villa de Almenara de Adaja, emparentados con el Bronce Final peninsular, cuya primera identificación se hizo corresponder con el Soto I (Romero Carnicero, 1980. Fig. 1), fase identificada en otros yacimientos como los de Pinilla de Toro (Martín Valls, Delibes, 1975, pp. 460-461, Fig. 10.1) que podría representar un "horizonte Soto" muy primitivo, el más antiguo de los hoy conocidos, asimilable al Bronce Final IIIb" (Delibes, de Val Recio, 1990, pp. 91). A este momento se podría asignar elementos metálicos bronceos de clara inspiración en el Bronce final peninsular atlántico, que constituirían la base tecnológica de una cultura tanto peninsular como atlántica (Delibes, del Val Recio, 1990, pp. 91; Esparza Arroyo, 1986, 1990, pp. 111, 113).

En estas cuestiones insertamos la problemática de los niveles inferiores de Benavente donde parece existir un ambiente inicial, germen de lo que después sería el desarrollo de lo soteño a partir de 600 a.C. aproximadamente.

A la espera de resultados de C-14 nos atrevemos a proponer fechas entre el s. VIII a VII para las denominadas fases registradas en la base inferior del yacimiento de Los Cuestos de Benavente.

Esperamos confirmar esta, por ahora, mera hipótesis de trabajo.

VII. AVANCE DE LOS ESTUDIOS ARQUEOANALITICOS. FAUNAS Y ANTROPOLOGIA FISICA.

Entre los análisis de los que disponemos avances, se encuentran los estudios de fauna de los niveles superiores localizados en la segunda Campaña de Excavaciones, son por tanto incompletos.

Entre las conclusiones determinadas para la I Edad del Hierro podemos reseñar:

- A) El 80% de animales son domésticos. Sin incluir los lagomorfos.
- B) Los caprinos son los más abundantes con un 40% (Oveja/cabra).
- C) Después se encuentran los bovinos, 20%.
- D) Ovidos 15%.
- E) Presencia constatada de *Equus sp.*, en concreto de *Equus caballus*.
- F) Constancia de cánidos por restos óseos y por roimiento de otros restos osteológicos.

G) Presencia del ciervo como especie producto de actividad cinegética, 16% de material determinado.

H) 5% de *lagomorfos*: conejo.

I) Determinación de *unionidae (indusco)* molusco y fragmento de caparazón de tortuga.

J) Constancia también de algún ave indeterminada.

En cuanto a restos antropológicos, se recogieron, un fémur, una mandíbula, dos dientes y una muela según el esquema:

Sondeo A

U.E. 103. Un fémur de una persona mujer joven-adulta.

Un canino superior de indistinto individuo.

Un incisivo inferior de individuo joven.

U.E. 121. Fragmento de mandíbula de un sujeto infantil-joven en torno a los 9 años.

Molar superior de sujeto de edad avanzada.

Estos restos se hallaron sin conexión anatómica, formando parte de los paquetes cenicientos que forman la matriz de estas U.E. Carecen por lo tanto de información cultural precisa, si bien pensamos que formasen parte de estructuras de enterramiento –en el caso de restos de individuos jóvenes– que han sufrido alteraciones en su deposición. En cambio para los restos dentarios aislados podría pensarse en su desprendimiento o rotura durante la vida de sus portadores.

BIBLIOGRAFIA

- CAMPANO LORENZO, A.; DEL VAL RECIO, J.: (1986), "Un enclave de la Primera Edad del Hierro en Zamora "El Castro", "Camarzana de Tera", *Revista de Arqueología*, 66, Octubre, Madrid, pp. 29, 33.
- CELIS SANCHEZ, J.; GUTIERREZ GONZALEZ, J.A.: (1989), "Noticia de la excavación de urgencia en "El Pesadero", Manganeses de la Polvorosa, Zamora", *Anuario del Inst. de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo* 1989, Zamora, pp. 161, 169.
- CELIS SANCHEZ, J.; GUTIERREZ GONZALEZ, J.A.: (1989), "Los Cuestos de la Estación, Benavente, Zamora. Reseña de la III Campaña de Excavación, *Anuario del Inst. de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo*, Zamora, pp. 145, 160.
- CELIS SANCHEZ, J.: (1986), "Nuevo yacimiento de la Edad del Hierro en Benavente (Zamora), *Anuario del Inst. de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo*, Zamora, pp. 41, 53.
- CELIS SANCHEZ, J.; GUTIERREZ GONZALEZ, J.A.: (1988), "La Sinoga" y "Los Cuestos de la Estación". Benavente (Zamora). Primeras campañas de excavación I-II (88)". *Anuario del Inst. de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo*, Zamora, pp. 79, 98.
- DELIBES DE CASTRO, G.; DEL VAL RECIO, J.: (1990), "Prehistoria reciente zamorana del megalitismo al Bronce", *Primer Congreso de Historia de Zamora*, T. II, Zamora, pp. 53, 99.
- ESPARZA ARROYO, A.: (1986), *Los Castros de la Edad del Hierro del N.W. de Zamora*, Zamora.

- ESPARZA ARROYO, A.: (1990), "La Edad del Hierro en Zamora", *Primer Congreso de Historia de Zamora*, T. II, Zamora, pp. 101, 126.
- GARCIA ALONSO, M.; ARTEAGA ARTIGAS, M.: (1985), "La villa medieval y el poblado de la Edad del Hierro de La Mota, Medina del Campo (Valladolid)", *N.A.H.*, 23, pp. 61, 139.
- MARTIN VALLS, ; DELIBES DE CASTRO, G.: (1975), "Hallazgos arqueológicos en la Provincia de Zamora II", *BSAA*, XL-XLI, pp. 445, 476.
- MARTIN VALLS, ; DELIBES DE CASTRO, G.: (1977), "Die Hallstatzeitliche siedlung von Zorita bei Valoria la Buena (Valladolid)", *M.M.*, 19, pp. 219, 230.
- PALOL, P.; WATENBERG, F.: (1974), *Carta arqueológica de España, Valladolid*.
- ROMERO CARNICERO, F.: (1980), "Notas sobre la cerámica de la Primera Edad del Hierro en la Cuenca del Duero", *BSAA*, XLVI, pp. 137, 153.
- ROMERO CARNICERO, F.: (1989), "Algunas novedades sobre los Castrós sorianos", *Diez años de arqueología soriana (1978-88)*, Museo Numantino, Soria, pp. 49, 58.
- SACRISTAN DE LAMA, J.D.: (1986), *La Edad del Hierro en el valle Medio del Duero, Rauda, (Roa, Burgos)*, Valladolid.
- SANTOS VILLASEÑOR, : (1988a), "Un nuevo yacimiento con cerámica pintada de la primera Edad del Hierro. "La Aldehuela", Zamora", *Primer Congreso de Historia de Zamora*, pp. 101, 110.
- SANTOS VILLASEÑOR, : (1988b), "Resumen de la segunda campaña de excavaciones en el yacimiento de la Primera Edad del Hierro de "La Aldehuela", Zamora", *Anuario del Inst. de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo*, Zamora, pp. 225, 239.
- SANTOS VILLASEÑOR, : (1989), "La Aldehuela", Zamora. Resumen de la Tercera campaña de Excavación 1989", *Anuario del Inst. de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo*, Zamora, pp. 171, 180.

BIBLIOGRAFIA

I.-SOBRE LENGUA FRANCESA

a) **Libros:**

- (1) *Cinco estudios sobre el habla popular en la Literatura Francesa: Molière, Balzac, Maupassant, Giono, Sartre*. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca, 1954 - 136 pp.
- (2) *El Cantar de Roldán. Edición del ms. de Oxford, versión española, notas y apéndices*. Gráficas Cervantes. Salamanca, 1975 - 472 pp.
- (3) *Le Roman de Renard. Branches II, I, La y Ib. Edición, traducción y estudio*. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca, 1979.
- (4) *El episodio de Pygmalión del Román de la Rose. Ética y estética de Jean de Meun. Traducción española y estudio*. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca, 1980.

b) **Artículos:**

- (5) "Ritmo, color y paisaje en la *Chanson de Roland* y en el *Poema del Cid*" en *Boletín de la Biblioteca Menéndez y Pelayo* (Santander), XXX (1954), pp. 11-170.
- (6) "Ronsard y Machado. Del "aubépin verdissant" al "olmo seco"" en *Srenae. Estudios de Filología e Historia dedicados al prof. Manuel García Blanco*. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca, 1962.
- (7) "La lengua de los personajes rústicos en el cuento de Maupassant "Une vente"" en *Filología Moderna* (Madrid), XI-XII (1963), pp. 1-31.
- (8) "Leyendas zamoranas de origen francés". Discurso pronunciado en la solemne apertura del curso académico 1976-1977 en el Colegio Universitario de Zamora. Zamora, 1976 - 26 pp.
- (9) "Observaciones y comentarios sobre el primer texto teatral románico, *Le Jeu d'Adam* (hacia 1150) Ordo representationis ade" en *Serta Philologica F. Lázaro Carreter*. Ediciones Cátedra. Madrid, 1983 - pp. 137-146.
- (10) "El confidente: un personaje de la tragedia clásica francesa" en la *IIIª Reunión de Filología Comparada. Estudios sobre los géneros literarios. II (Tipología de los personajes dramáticos)*. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca, 1984.
- (11) "Observaciones y comentario sobre los galicismos en-el del español" en *Estudios Franceses* (Revista del Departamento de Filología Francesa de la Universidad de Salamanca) II (1986). pp. 9-22.
- (12) "De nuevo en torno a la ciudad sumergida de Lucerna", en el *Homenaje a Alvaro Galmés de Fuentes*. III, Oviedo, 1987. pp. 377-387.
- (13) "Miscelánea cultural Franco-Española: De la "brouette" francesa a la "carretilla"" en *Estudios Franceses* (Revista del Departamento de Filología Francesa de la Universidad de Salamanca) III (1987). pp. 9-21.
- (14) "Influencia del teatro clásico español sobre el francés: Calderón de la Barca y Thomas Corneille" en *Estudios sobre Calderón (Actas del Coloquio Calderoniano. Salamanca, 1985)*. Publicaciones de la Universidad. Salamanca, 1988. pp. 17-31.

c) **Traducciones:**

- (15) M. Bataillon: *Novedad y fecundidad del Lazarillo de Tormes*. Anaya. Salamanca, 1968. 106 pp.
- (16) San Francisco de Sales: *Cartas a religiosas*. Editorial B.A.C. Madrid, 1988. 220 pp.

II.-SOBRE TEMA ROMÁNICO

a) **Libros:**

- (17) *El dialecto galaico-portugués hablado en Lubián (Zamora). Toponimia, textos y vocabulario*. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca. 197 pp. más un encarte con láminas.
- (18) *Antología de la poesía rumana. Edición bilingüe con un estudio preliminar y notas*. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca, 1955. 320 pp., ilustraciones.
- (19) *Leyendas, cuentos y romances de Sanabria*. 2ª edición corregida y aumentada. Gráficas Cervantes. Salamanca, 1981. Textos en leonés y gallego.
- (20) *Del papiro a la imprenta. Pequeña historia del libro*. C.E.G.A.L. Madrid, 1988. 145 pp. ilustraciones.

b) **Artículos:**

- (21) "La leyenda del Lago de Sanabria" en *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* (Madrid), IV (1948), pp. 94-114. Contiene textos en transcripción fonética en leonés y gallego.
- (22) "Veinte cuentos populares sanabreses", en la *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* (Madrid), V (1949), pp. 200-270.
- (23) "La leyenda de San Julián el Hospitalario y los caminos de la peregrinación jacobea del Occidente de España", en la *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* (Madrid), VII (1951), pp. 56-83.
- (24) "Dos textos dialectales de Rihonor y dos romances portugueses de Hermisende", en *Miscelânea de Filología, Literatura e Historia Cultural a memoria de Adolfo Coelho*. Lisboa, 1950. pp. 388-403.
- (25) "Questionnaire sur la poterie populaire de la province de Salamanque (Espagne)", en *Orbis. Bulletin International de Documentation Linguistique* (Louvain), III (1954), pp. 250-257.
- (26) "Cambios semánticos de origen agrícola y pastoril en rumano", en *Cahiers Sextil Puscaruu*. Editions Dacia. Roma, Freiburg, 1952. pp. 120-136.
- (27) "Contribución al vocabulario salmantino. Adiciones al Diccionario de Lamano", en *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* (Madrid), XIII (1957). pp. 137-189.
- (28) "Observaciones sobre el substrato en español, a propósito de los dialectos rumanos" en *Noul album Macedo-Roman*. Biblioteca Romana. Freiburg, 1959. pp. 1-14.
- (29) "Lupianus hidronímico y antropónimo, y la raíz hidronímica lub-,up", en *Proceedings and Transactions. Fifth International Congress of Onomastic Sciences*. Vol. II. Salamanca, 1958. pp. 3-9.
- (30) "Un problema de toponimia española: el nombre de Zamora" en *Zephyrus* (Salamanca), III (1952), pp. 65-74.

- (31) “Unamuno y Machado”, en *Cuadernos de la Cátedra Miguel de Unamuno* (Salamanca), XVI-XVII (1967), pp. 93-98.
- (32) Prólogo a la edición de la comedia de Lope de Vega *La limpieza no manchada*, editada por la Librería Cervantes de Salamanca en 1972, para conmemorar el Año Internacional del Libro.
- (33) Prólogo a la edición facsímil del *Auto del Repelón*, realizada por el Excelentísimo Ayuntamiento de Salamanca. Imprenta Ortega. Salamanca, 1974.
- (34) “La idea cervantina de Europa” en *Actas del coloquio cervantino*. Würzburg, 1983, pp. 11-20.

III.—SOBRE ETNOLOGÍA Y FOLCLORE

a) Libros:

- (35) *La alfarería popular salmantina*. Publicaciones del Centro de Estudios Salmantinos (Gráficas Núñez). Salamanca. 61 pp. más un cuadernillo de láminas.
- (36) *Cuentos populares en la Ribera del Duero*. Centro de Estudios Salmantinos (Gráficas Núñez). Salamanca, 1952. 158 pp.
- (37) *Las ovejas y la lana en Lumbrales (Pastoreo e industria primitiva en un pueblo salmantino)*. Gráficas Núñez. Centro de Estudios Salmantinos. Salamanca, 1957. 77 pp. más numerosas fotografías y grabados.
- (38) Toda la parte relativa a España en el libro *Europas Volkskunst* editado por Hans Jürgen Hansen. Gerhard Stalling Verlag. Oldenburg-Hamburg, 1969. pp. 149-158. Este libro ha sido traducido al español y publicado con el título de *Arte popular europeo* por la editorial Aura. Barcelona, 1970. En él, además de la parte española (pp. 123-135), que ha sido ampliada, Luis Cortés redactó el “Prólogo a la edición española”, pp. 7-9.
- (39) *Cuentos populares salmantinos*. Graficesa. Salamanca, 1979. 2 vols. de 288 y 308 pp. respectivamente. El tomo I contiene *Cuentos humanos varios. Ejemplares y religiosos*. El tomo II *Cuentos de encantamiento y de animales. Vocabulario y estudio*.
- (40) *Alfarería popular del reino de León*. Gráficas Cervantes. Salamanca, 1987. 268 pp. con numerosas fotografías y dibujos.

b) Artículos y estudios:

- (41) “Ganadería y pastoreo en Berrocal de Huebra (Salamanca)” en *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* (Madrid), VIII (1952), pp. 425-464 y 563-595.
- (42) “Medicina popular del Rebollar” en *Zephyrus* (Salamanca), IV (1954). pp. 45-52.
- (43) “La alfarería de Pererucla (Zamora)” en *Zephyrus* (Salamanca), V. (1954), pp. 141-163.
- (44) “El pisón de la Salina en Trefacio (Sanabria)” en *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* (Madrid), XII (1956), pp. 419-427.
- (45) “El batán de La Horcajada† (Avila)” en *Zephyrus* (Salamanca), VII (1956). pp. 21-31.
- (46) “La alfarería femenina en Moveros (Zamora)” en *Zephyrus* (Salamanca), IX (1958). pp. 95-107.
- (47) “Algunas consideraciones a propósito del arte popular del noroeste peninsular” en

- Actas do Coloquio de Estudos Etnográficos "Dr. José Leite de Vasconcelos"* (Porto), III (1960), pp. 1-9.
- (48) "La fiesta de San Juan en San Pedro Manrique (Soria)" en *Zephyrus* (Salamanca), XII (1961). pp. 171-185.
- (49) "Las cucharas de mango corto salmantino" en *Zephyrus* (Salamanca), XIV (1963), pp. 124-129.
- (50) "Los últimos batanes de Sayago (Zamora)" en *In memoriam Antonio Jorge Dias*. vol. III. Lisboa, 1974. pp. 375-393.
- (51) "El arte pastoril español. Formas y temas decorativos" en *El diseño en España. Antecedentes históricos y realidad actual*. Europalia 85. Madrid, 1985.
- (52) "El arte popular en la región castellano-leonesa" en el libro *Castilla y León. Geografía - Historia - Arte - Lengua - Literatura - Cultura - Tradiciones* - Anaya. Madrid, 1987. pp. 452-473.

IV.-SOBRE SALAMANCA¹, ZAMORA² Y ALEDAÑOS

a) Libros:

- (53) La parte relativa a Zamora y su provincia en la obra en 3 volúmenes *Las peregrinaciones jacobeanas*, laureada con el premio del Caudillo en el certámen convocado por el Instituto de España. Madrid, 1949. Se halla en el tomo III: pp. 484-518.
- (54) *Salamanca en la literatura*. 3ª edición. Gráficas Cervantes. Salamanca, 1973, 320 pp.
- (55) *Simbolismo de los programas humanísticos de la Universidad de Salamanca*. En colaboración con el prof. Santiago Sebastián. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca, 1973.
- (56) *La Zamora del siglo XV y los incunables de Antón de Centenera*. Salamanca, 1974. Conferencia pronunciada en Zamora el 4 de junio de 1974 y publicada a expensas del Excelentísimo Ayuntamiento. 39 pp. de texto más ilustraciones.
- (57) *Un enigma salmantino: la rana universitaria*. Varias ediciones. Gráficas Cervantes. Salamanca, 1987 (la última edición).
- (58) *Mi libro de Zamora*. 2ª edición (1ª en 1975). Gráficas Cervantes. Salamanca. 276 pp.
- (59) *Cincuenta medallones salmantinos*. 2ª ed. Publicaciones del Excelentísimo Ayuntamiento (Gráficas Ortega). Salamanca, 1977.
- (60) *Zamora*. La Muralla (Colección Vida y Cultura Españolas). Madrid, 1976. 76 pp. más 66 diapositivas y una cassette con folclore y dialectología leonesa y gallega (textos).
- (61) *Ad summum caeli. El programa alegórico-humanista de la escalera de la Universidad de Salamanca*. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca, 1984.
- (62) *La vida estudiantil en la Salamanca clásica*. 2ª edición. Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Salamanca, 1989. 196 pp.

b) Artículos y escritos "menores":

- (63) "Salamanca" en el libro *La España de cada provincia*. Publicaciones Españolas. Madrid, 1964. pp. 605-613.
- (64) "Presentación de una ciudad: Salamanca". Discurso pronunciado en la inauguración del VIII Curso de verano para extranjeros de la Universidad de Salamanca.

- Publicaciones de los Cursos de Verano de la Universidad de Salamanca (Gráficas Europa). Salamanca, 1971. 32 pp.
- (65) “Guía de forasteros para uso de Hispanistas en gira por tierras castellano-leonesas”. Se distribuyó a los asistentes al IV Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas. Gráficas Ortega. Salamanca, 1971, 28 pp.
- (66) Presentación de *Veinte estampas salmantinas dibujadas por Zacarías González y un escrito de Luis Cortés*. Publicado por el Excelentísimo Ayuntamiento de Salamanca en 1972.
- (67) Prólogo al libro de Félix López *Vida y milagros de San Juan de Sahagún*. Librería Cervantes. Salamanca, 1979, pp. 7-10.
- (68) “Tres claves para entender Salamanca”, conferencia pronunciada en la Delegación de Cultura de Salamanca el 28 de junio de 1980 ante el VII Congreso Nacional de Libreros, y publicado a expensas de la Asociación de Libreros Salmantinos. Gráficas Vítor. Salamanca, 1980. 16 pp.
- (69) Prefacio a la 3ª edición del libro de P. Ladaire Cerné *El lago y las montañas de Sanabria*. Gráficas Cervantes. Salamanca, 1982. pp. 7-10.
- (1) Véase también los números 25, 27, 35-37, 39, 41s., 49.
- (2) Véase también los números 8, 17, 19, 21s., 24, 30, 43s., 46, 50.
- (70) “Refranero de Toro y su tierra” en *Stydia Zamorensia* (Zamora), I (1980), pp. 9-22.

V.-OBRA LITERARIA

- (71) *Añoranzas y antigüedades de Zamora*. Gráficas Cervantes. Salamanca, 1980. 38 sonetos con 38 ilustraciones de Carlos Andrés Fernández.
- (72) *Donde Sayago termina... Fermoselle*. Ilustraciones de Ksenia Milicevic. Salamanca, 1981. 202 pp.
- (73) *Cuentos de andar y soñar*. Gráficas Cervantes. Salamanca, 1982. 226 pp. Ilustraciones de María Cecilia Martín.
- (74) *Nuevos cuentos de andar y soñar*. Gráficas Cervantes. Salamanca, 1988. 208 pp. Ilustraciones de María Cecilia Martín.

S. SAMANIEGO

**DIPUTACION
de ZAMORA** 

instituto de estudios zamoranos
florián de ocampo
(C.S.I.C.)

